

Informe de Rendición de Cuentas Escolar correspondiente al año escolar 2007-08 Publicado durante 2008-09

El Informe de Rendición de Cuentas Escolar (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación, incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API], el Progreso Anual Adecuado [conocido en inglés como AYP]), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los alumnos que estudian inglés.

Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

Información de Contacto (Año Escolar 2008-09)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Preparatoria Alternativa San Joaquin	Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de McFarland
Calle	599 Fifth St. 599 5th Street	Teléfono	(661) 792-3081
Ciudad, estado, código postal	Mcfarland, CA 93250	Sitio web	www.mcfarlandusd.com
Teléfono	(661) 792-3178	Superintendente	Gabriel McCurtis
Director	Smith Efada	Correo electrónico	webmaster@mcfarlandusd.com
Correo electrónico	sefada@mcfarland.k12.ca.us	Código CDS	15-73908

Descripción y Misión Escolar (Año Escolar 2007-08)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

El centro de aprendizaje McFarland está ubicado en el 599 de la calle quinta en McFarland, California. La instalación alberga a las escuelas de educación alternativa y al programa de educación para adultos del distrito escolar unificado de McFarland. Específicamente, los tres programas dentro del centro son: la preparatoria (alternativa) San Joaquin, la escuela independiente McFarland (estudio independiente) y el programa de educación para adultos. La instalación del sitio está abierta de 7:00 de la mañana a 9:00 de la noche de lunes a viernes, proporcionando servicios de tutoría, desarrollo del idioma inglés, cursos vocacionales, y clases de diploma, computación y preparación para el GED. La escuela independiente McFarland proporciona instrucción individual de tutoría para los alumnos que están trabajando hacia un diploma de preparatoria. La declaración de misión del sitio y del distrito es asegurar un ambiente de aprendizaje para cada alumno que se enfoque en la excelencia académica motivando la participación por parte de los padres de familia y el personal enfatizando el respeto por la auto imagen positiva. Se le proporcionarán a cada alumno las oportunidades de desarrollar el crecimiento social y emocional mientras adquiere los valores y la apreciación por las diferencias individuales.

[Oportunidades para la participación de los padres \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares.

Se les anima a los padres de familia visitar la escuela en cualquier momento. También, antes de la matriculación de todos los alumnos menores de edad, un padre/tutor debe acompañar al alumno a una reunión de orientación. El centro de aprendizaje McFarland patrocina una semana de regreso a clases y una semana de visita escolar donde invitamos a todos los padres, la comunidad, alumnos y personal a que participen y visiten nuestra escuela y los programas que ofrecemos. También se ha establecido un consejo de sitio escolar el cual está formado por alumnos, padres de familia, el director y el personal.

[Matriculación de alumnos según el grado escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado en la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos
9° Grado	16
10° Grado	24
11° Grado	9
12° Grado	4
Matriculación total	53

[Matriculación de alumnos por grupo \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo en particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	0%	Blancos (no hispanos)	5.66%
Amerindios o nativos de Alaska	0%	Múltiple o sin respuesta	0%
Asiáticos	0%	De escasos recursos económicos	88%
Filipinos	0%	Estudiantes del Inglés	45%
Hispanos o latinos	94.34%	Alumnos con discapacidades	12%
De las Islas del Pacífico	0%		

[Promedio de la proporción de estudiantes por maestro y distribución del alumnado por clase \(Enseñanza secundaria\)](#)

Esta tabla muestra, según la materia, el promedio de la proporción de estudiantes por maestro y la cantidad de salones correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Materia	2005-06			2006-07			2007-08					
	Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés				7.7	3			8.4	7			
Matemáticas								6.9	10			
Ciencias								11.5	2			
Ciencias sociales								3	2			

III. Ambiente escolar

[Plan de Seguridad Escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre el plan de seguridad integral de la escuela.

El centro McFarland repasa y actualiza el plan escolar de seguridad como mínimo dos veces por año de calendario. Se actualiza una cadena de comunicación con los datos de todo el personal cada año y sirve como una porción del plan de seguridad escolar. La instalación también lleva a cabo simulacros de seguridad varias veces al año. Oficiales locales del orden público y personal del distrito han participado en los simulacros del centro de estudios McFarland.

[Suspensiones and Expulsiones](#)

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08
Suspensiones	69.4	24.6	56.6	12.6	15.7	18.3
Expulsiones	0.0	0.0	9.4	0.4	0.5	0.7

IV. Instalaciones escolares

[Condiciones de las instalaciones escolares y mejoramiento planificado \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planificado.

El centro de aprendizaje independiente de McFarland fue construido en 1984 y es una instalación educativa muy moderna y eficiente. Hay ocho salones de clase. Las clases vespertinas de desarrollo del idioma inglés se llevan a cabo de 6:00 de la tarde a 9:00 de la noche, de lunes a jueves. Hay muy poco vandalismo/grafiti lo cual indica que los alumnos y la comunidad respetan la instalación.

[Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Elemento inspeccionado	Estado			Reparaciones necesarias y medidas tomadas o planeadas
	Bueno	Adecuado	Malo	
Fugas de gas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sistemas mecánicos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Ventanas/puertas/portones (interiores y exteriores)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Superficies internas (paredes, pisos y techos)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Materiales peligrosos (internos y externos)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Daños en las estructuras	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Seguridad contra incendios	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Instalación eléctrica (interior y exterior)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Infestaciones de bichos/insectos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Fuentes para beber (internas y externas)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Baños	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Cloacas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Patio de recreo/instalaciones escolares	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Las canchas de baloncesto necesitan ser repavimentadas.
Techos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Limpieza general	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

[Resumen general del buen estado de las instalaciones escolares \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta tabla muestra el resumen general de los resultados de la inspección más reciente realizada en la escuela.

Elemento inspeccionado	Estado de la instalación			
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
Resumen general	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

V. Maestros

Desarrollo Profesional

Esta sección ofrece información sobre la cantidad de días escolares anuales dedicados al desarrollo profesional para el periodo de tres años más reciente.

El distrito escolar unificado de McFarland ofrece varias capacitaciones a nivel local de desarrollo de personal a lo largo del año. Los temas y capacitaciones de desarrollo de personal han incluido alineamiento a las normas, desarrollo del idioma inglés, consciencia sobre las pandillas, capacitación del equipo de ayuda a los alumnos con ADHD, WASC, capacitaciones digitales y tecnológicas y otras áreas relacionadas. Mucho del personal certificado sigue tomando cursos universitarios para su crecimiento y desarrollo profesional.

Maestros con licencia

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con licencia completa, sin licencia y que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2005-06	2006-07	2007-08	2007-08
Con licencia completa	4	4	6	148
Sin licencia	0	0	1	21
Enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	N/A

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (docentes asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

Indicador	2006-07	2007-08	2008-09
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes			

Materias básicas impartidas por maestros de la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (Año Escolar 2006-07)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Para mayor información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la NCLB visite la página web de la NCLB en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas	
	Impartidas por maestros que cumplen con la NCLB	Impartidas por maestros que no cumplen con la NCLB
Esta escuela	100%	0%
Todas las escuelas del distrito	94.4%	5.6%
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	93.7%	6.3%
Escuelas del distrito de bajos recursos	100%	0%

VI Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar (Año Escolar 2007-08)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico	0	0
Maestro de bibliotecas multimedia (bibliotecario)		N/A
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)		N/A
Psicólogo		N/A
Trabajador social		N/A
Enfermero/a		N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla		N/A
Especialista en recursos (no de enseñanza)		N/A
Otro		N/A

VII. Plan de estudio y materiales educativos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (Año Escolar 2008-09)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales didácticos alineados con los estándares que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier plan de estudios complementario o libros de texto o materiales didácticos no adoptados en esta escuela.

El distrito escolar unificado de McFarland ha adoptado un ciclo de siete años de desarrollo de normas y de marcos de currículo para la adopción de los materiales didácticos y los textos. Los cursos de estudio, marcos, normas y el currículo están alineados con la preparatoria regular del distrito. El distrito repasó el currículo de matemáticas durante el año escolar 2001-2002. Actualmente estamos en el proceso de cumplimiento a la ley Williams.

Áreas del plan de estudios principales	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni materiales educativos
Lectura/lengua y literatura	English Holt-Handbook 3rd , Universal Access Interactive Reading, AGS Student Lit., AGS World Lit., AGS American Lit., Lit. & Language Arts Third Course, Lit. & Language Arts Fourth Course, Lit. & Language Arts Fifth Course, Lit & Language Arts Sixth Course	
Matemáticas	Algebra 1 Concepts and Skills	
Ciencias	Physical Science, A Cambridge Work-a-Test, Globe Physical Science, Life Science A Cambridge Work-a-Test, Globe Life Science, Earth Science, Earth Science a Cambridge Work-a-test, AGS Biology	
Historia y ciencias sociales	US History in the Course of Human Events, Foundations in American History from Discovery to Reconstruction, Foundations in American History from reconstruction to the Present, W.H. Vol. I The Ice Age to the Renaissance, WH Vol. II The Age of Exploration to the Nuclear Age, Human Heritage: A World History, Economics It's Your Business, Economics Principles in Action, Economics AGS, Civics Participating in Government, Learning about Government (AGS), You & the Law	
Lengua extranjera		
Salud	Decisions for Health Book 1 & 2	
Artes visuales y escénicas		
Equipo para laboratorio de ciencias (9° a 12° grado)		

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y del distrito. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web sobre los gastos actuales en la educación (Current Expense of Education) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web sobre los beneficios y salarios certificados (Certificated Salaries and Benefits) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (Complementario)	Gastos por alumno (Básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar				
Distrito	---	---		\$57,349
Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito)	---	---		
Estado	---	---	\$5,300	\$59,271
Diferencia porcentual (plantel escolar y estado)	---	---		

Tipos de servicios financiados (Año Fiscal 2007-08)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios otorgados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

SIP- \$0
 EIA/LEP - \$6,890
 Title V - \$530
 Title I - \$22,004
 Title III - \$2,271
 Consejería de decimo año - \$531

Sueldos administrativos y de maestros (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web sobre los beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$39,622	\$37,916
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$58,309	\$58,151
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$76,734	\$75,396
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$96,551	\$91,086
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$81,417	\$95,220
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$103,975	\$101,661
Sueldo de un superintendente	\$120,000	\$136,091
% del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	35.4%	38.5%
% del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	5.4%	5.8%

IX. Rendimiento de los alumnos

Pruebas de los estándares académicos de California

Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés, (conocida en inglés como ELA) y matemáticas para 2.º a 11.º grado, ciencias en 5.º, 8.º, 9.º, 10.º y 11.º grado, e historia y ciencias sociales en 8.º, 10.º y 11.º grado. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en <http://star.cde.ca.gov>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

Resultados de las CST de todos los alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel de proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08
Lengua y literatura en inglés	0	0	5	22	22	26	42	43	46
Matemáticas	0	0	0	24	25	27	40	40	43
Ciencias	0			13	15	23	35	38	46
Historia y ciencias sociales	4		0	14	17	19	33	33	36

Resultados de las CST por grupo de alumnos – Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Inglés- Artes Lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-Ciencias Sociales
Afroamericanos				
Amerindios o Nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	5	0		0
De las Islas del Pacífico	*	*		
De raza blanca (no hispanos)	*	*		
Hombre	8	0		*
Mujer	0	0		*
De escasos recursos económicos	3	0		
Estudiantes del Inglés	0	0		*
Estudiantes con discapacidades	*	*		
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	*	*		*

Examen de egreso de la preparatoria de California

El examen de egreso de la preparatoria de California (conocido en inglés como CAHSEE) se utiliza principalmente como requisito de graduación, pero los resultados de este examen en el 10.º grado también se utilizan para determinar el porcentaje de alumnos que alcanzaron tres niveles de suficiencia (sin dominio, proficiente o avanzado) en ELA y matemáticas con el fin de calcular las asignaciones del AYP como lo establece la ley federal NCLB de 2001. Para obtener información detallada sobre los resultados del CAHSEE, visite la página web del CAHSEE en <http://cahsee.cde.ca.gov/>. *Nota: Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos examinado es 10 o menos, ya sea porque el número de alumnos de esta categoría es demasiado pequeño para la precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

Resultados del CAHSEE según el nivel de rendimiento de todos los alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que alcanzó el nivel de proficiente o avanzado en lengua y literatura en inglés y en matemáticas.

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08
Inglés-Artes Lingüísticas	*	*	5.9	28.8	20.7	28.3	51.1	48.6	52.9
Matemáticas	*	9.1	0.0	24.0	23.3	29.8	46.8	49.9	51.3

Resultados del CAHSEE según el nivel de rendimiento del grupo de alumnos – Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que alcanzó cada nivel de desempeño en lengua y literatura en inglés y en matemáticas, correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Inglés-Artes Lingüísticas			Matemáticas		
	No Proficiente	Proficiente	Avanzado	No Proficiente	Proficiente	Avanzado
Todos los alumnos	94.1	5.9	0.0	100.0	0.0	0.0
Hombre	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0
Mujer	*	*	*	*	*	*
Afroamericanos	*	*	*	*	*	*
Amerindios o nativos de Alaska	*	*	*	*	*	*
Asiáticos	*	*	*	*	*	*
Filipinos	*	*	*	*	*	*
Hispanos o latinos	93.8	6.2	0.0	100.0	0.0	0.0
De las Islas del Pacífico	*	*	*	*	*	*
Blancos (no hispanos)	*	*	*	*	*	*
Estudiantes del Inglés	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0
Socioeconómicamente Desaventajados	94.1	5.9	0.0	100.0	0.0	0.0
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	*	*	*	*	*	*
Estudiantes con discapacidades	*	*	*	*	*	*

Resultados del Examen de Aptitud Física de California (Año Escolar 2007-08)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de 5.º, 7.º y 9.º grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron la zona de buena condición física en los seis estándares de aptitud física correspondiente al período de prueba más reciente. Puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web sobre el examen de aptitud física (Physical Fitness Testing) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

Grado Escolar	Porcentaje de alumnos que cumplieron con las normas de buena condición física
9	*

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web sobre el API en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del API – Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2005-06	2006-07	2007-08
Estatal	B	B	B
Escuelas similares	B	B	B

Cambios en el API por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. *Nota: “N/C” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.*

Grupo	Cambio real en el API			Aumento del puntaje del API
	2005-06	2006-07	2007-08	2008
Todos los alumnos de la escuela	16	-7	45	466
Afroamericanos				
Amerindios o nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos				
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)				
De escasos recursos económicos				
Estudiantes del Inglés				
Estudiantes con discapacidades				

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del AYP:

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

[AYP general y por criterios \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	No	No
Porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
API	Sí	Sí
Porcentaje de graduación escolar	No	No

[Programa de Intervención Federal \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de mejoramiento académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento Académico		Están en PI
Primer año del programa de mejoramiento		2004-2005
Año en el Programa de Mejoramiento		Año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	3
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	50.0

XI. Finalización de estudios y preparación postsecundaria

Requisitos de admisión a las Universidades Públicas de California

[University de California](#)

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (conocida en inglés como UC) siguen las normas generales establecidas en el plan maestro, el cual exige que un octavo de los mejores graduados de la escuela preparatoria del estado, así como los estudiantes transferidos que completaron con éxito un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para la admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los estudiantes elegibles estén preparados adecuadamente para estudiar en la Universidad. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite el sitio web de la UC en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/general.html>.

[Universidad Estatal de California](#)

Los requisitos de admisión a la Universidad Estatal de California (conocida en inglés como CSU) incluyen tres factores para determinar la elegibilidad: haber realizado cursos específicos en la escuela preparatoria, las calificaciones de las pruebas y de cursos específicos, y haberse graduado de la escuela preparatoria. Algunos planteles escolares poseen estándares más altos para asignaturas particulares o estudiantes que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan la admisión, pocos planteles escolares poseen estándares más altos (criterios de admisión complementarios) para todos los candidatos. La mayoría de los planteles de la CSU utilizan políticas de garantía de admisión local para los estudiantes que se graduaron o fueron transferidos a escuelas preparatorias y universidades que están a cargo de un plantel escolar de la CSU en esa región desde hace tiempo. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite el sitio web de la CSU en <http://www.calstate.edu/admission/>.

Porcentaje de graduación escolar y de deserción

Esta tabla indica los porcentajes anuales de deserción y graduación escolar correspondientes al período de tres años más reciente para el que existen datos disponibles. A fines de comparación, se incluyen datos a nivel de distrito y estado. Puede encontrar información detallada sobre los porcentajes de deserción y graduación en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07
Porcentaje de deserción (1 año)			9.8	0.4		10.7	3.1	3.5	4.4
Porcentaje de graduación escolar	82.4	97.5	75.6	96	97.5	75.6	85	83	79.5

Participación en los programas de educación técnica profesional (Año Escolar 2007-08)

Esta tabla incluye información sobre la participación en los programas CTE de la escuela.

Medida	Participación en los programas de CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	6
Porcentaje de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	2
Porcentaje de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	19

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California y/o la Universidad de California (Año Escolar 2007-08)

Esta tabla muestra dos mediciones correspondientes al año más reciente relacionadas con los cursos dados en la escuela y exigidos para la admisión a la Universidad de California (UC) y/o la Universidad Estatal de California (CSU). Puede encontrar información detallada sobre la matriculación de los estudiantes y la finalización de los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	5.6
Alumnos graduados que completaron los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	